



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Industrial Vehicles & Machinery Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7B1, Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet (OCPN) VTT		
Solicitation No. - N° de l'invitation E60HS-17ATVS/B		Date 2017-08-24
Client Reference No. - N° de référence du client E60HS-17ATVS		Amendment No. - N° modif. 003
File No. - N° de dossier hs610.E60HS-17ATVS	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HS-610-73168		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2017-07-25
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-09-05		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Reynolds, Kevin		Buyer Id - Id de l'acheteur hs610
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3390 ()	FAX No. - N° de FAX () -	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Cette modification 003 est effectuée afin de modifier les Annexes de description et publier des questions et réponses.

Annexe B – Liste des fournisseurs autorisés de services sous la garantie du fabricant

Centre urbain: Hay River, (TN) – **SEULEMENT**

Insérer:

C'est obligatoire que ce centre urbain inclue un fournisseur autorisé dans un rayon de 350 km.

Annexe F – Groupe 4, Annexe G – Groupe 5, Annexe H – Groupe 6 et Annexe I – Groupe 7

Question:

Est-ce qu'un pare-brise de poly fixe ou un pare-brise en verre de sécurité fixe est acceptable?

Réponse:

Oui un pare-brise « fixe » est acceptable.

Tous les Groupes – Annexe C, Annexe D, Annexe E, Annexe F, Annexe G, Annexe H et Annexe I

Santé et sécurité au travail:

« Cut-out » de batterie : Doit avoir un interrupteur-disjoncteur (cut-out) de batterie.

Question :

Est-ce que des machines avec un système d'allumage à clé avec une position d'arrêt seraient acceptables?

Réponse:

Non ce n'est pas acceptable. Les machines doivent avoir un interrupteur-disjoncteur (cut-out) de batterie.

Annule:

Manuels:

Chaque machine doit être équipée d'un Manuel de opérateurs - disque compact ou copie papier - un exemplaire pour chaque unité. (Anglais / Français)

Chaque machine doit être équipée de Service et pièces Manuels - disque compact ou papier - une copie de chaque pour chaque unité, ou mises à disposition on-line avec instructions d'accès au site Web. (Anglais / Français)

Insérer:

Manuels:

Chaque machine doit être équipée d'un Manuel de opérateurs - disque compact ou copie papier - un exemplaire pour chaque unité. (Anglais / français)

Manuels de Service : une (1) disque compact ou papier ou disposition en ligne – bilingue préférée mais Anglais obligatoire.

Manuels de pièce : une (1) disque compact ou papier ou disposition en ligne – bilingue préférer mais Anglais obligatoire.

Annexe F – Groupe 4 et Annexe I – Groupe 7

Dimensions/Capacités

Longueur: 114 pouces (minimum)

Empattement: 75 pouces (minimum)

Questions :

Pour les deux Groupes, est-ce-qu'une longueur de 110 pouces et une empattement de 73 pouces est acceptable?

Réponse:

La longueur de 114 pouces et l'empattement de 75 pouces sont les minimums. La longueur inclus la pare-chocs.